



Safety for life

# **USER MANUAL**

# **POWDER EXTINGUISHERS**

Design edition





- BRUKSANVISNING
- BRUGSVEJLEDNING
- BRUKSANVISNING
- KÄYTTÖOHJE
- USER MANUAL

NORSK

DANSK

SVENSKA

SUOMI

ENGLISH

For more information visit  
**[www.housegard.com](http://www.housegard.com)**

# NO BRUKSANVISNING

HOUSEGARD

**VIKTIG:** Les hele denne bruksanvisning nøye før du installerer produktet. Spar den for framtidig bruk.

Din nye brannsløkker inneholder et ABC-pulver som er egnet til slokking av branner i en rekke materialer som tre, papir, fiberstoffer, ildsfarlige væsker og kjemikalier.

Brannsløkkeren kan også benyttes ved branner i elektriske anlegg inntil 1000 Volt.

## FORPAKNINGEN INNEHOLDER

- » Brannsløkker
- » Veggfeste
- » Slange (Gjelder ikke 2 kg)

## EGENKONTROLL

Ved utpakking av produktet kontroller at manometer-pilen står i grønt felt. Kontroller at sikringsplinten er montert og plombert. Kontroller at slangen er montert. Dersom ikke, monter slangen. (Gjelder ikke 2 kg)

**VIKTIG:** Visuell kontroll av brannsløkkeren er brukerens ansvar, eksempelvis at det er tilfredsstillende trykk på brannsløkkeren.

## SLIK FUNGERER PULVERET SOM SLOKKEMIDDEL

ABC-pulveret slokker brannen ved å hindre kjemiske kjedereaksjoner som brannen er avhengig av. Pulveret bidrar også til å kjøle brannen. Ved branner i treverk, papir og fiberstoffer er det viktig å foreta etterslokking med vann for å hindre gjenoppblussing av brannen.

## BRANNKLASSER

Brannklassen angir hvilken type av branner man kan slokke. Klassene er angitt med piktogram;

**A Klassen** - Organiske materialer som tre, papir, tekstiler mm.

**B Klassen** - Væskebranner som motor olje, bensin, maling mm.

**C Klassen** - Gassbranner

## VIKTIG VED SLOKKING AV BRANN

Vær alltid forsiktig når du nærmer deg en brann. Gå ikke for nære, men hold en sikkerhetsavstand på minimum 1 meter. Se alltid etter mulige rømningsveier først. Forsøk ikke å nærme deg brannen dersom det er risiko for at brannen kan spre seg slik at rømningsveien blokkeres.

## HANDLING VED BRUK AV BRANNSLOKKEREN

- » Dra ut sikringen.
- » Hold slangen med ett fast grep og sikt i underkant av brannen.
- » Trykk ned utløserhåndtaket.
- » Beveg munnstykket frem og tilbake mot underkant av flammene inntil brannen er slokket.

## ETTERSYN OG KONTROLL

I private boliger skal autorisert kontroll gjennomføres hvert 5. år, full service hvert 10. år. For næringsvirksomhet gjelder egne regler iht. NS 3910 samt Housegards serviceinstruksjoner.

## JEVNLIG EGENKONTROLL

- » Kontroller at brannslukkeren er på plass og rett plassert.
- » Kontroller at brannslukkeren er hel og uten synlige skader.
- » Kontroller at manometerpilen står i det grønne feltet.
- » Kontroller at sikringspinnen er på plass og plombert.

**VIKTIG:** Apparatet må alltid refylles etter at det har vært utløst. Refylling krever spesialutstyr. Lever apparatet til et autorisert serviceverksted. Bruk bare Housegard-spesifisert slökkemiddel og reservedeler.

## **VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON**

- » Beholderen er under trykk, benytt derfor aldri fysisk makt for å åpne beholder eller demontere ventil.
- » Bytt alltid ut skadede eller korroderte deler, benytt autorisert personell.
- » Sjekk at brannsløkkeren passer til ditt bruksområde iht. informasjonen på brannsløkkerens frontetikett.
- » Rett aldri brannsløkkerens munnstykke direkte mot mennesker eller dyr. Sikkerhetsavstand minimum 1 meter ved slokking av branner i klær.
- » Hold brannsløkkeren ren, unngå bruk av korroderende rengjøringsmidler.
- » Ved bruk på bil, lastevogn; sørg for tilstrekkelig festeanordning som sikrer brannsløkkeren.
- » Brannsløkkeren skal oppbevares utenfor rekkevidde for små barn.
- » Brannsløkkeren inneholder et finkornet pulver. Dette er ikke giftig, men kan virke irriterende på øyne og luftveier. Unngå derfor å puste inn pulveret. Luft ut etter bruk.
- » Pulveret er finkornet og vil ved bruk spre seg utover et stort område ved små pulvermengder. Samle sammen, eller støvsug opp så mye som mulig av pulveret. Tørk deretter opp resterende pulver med en fuktig klut. Ved større pulvermengder kontakt ditt forsikringsselskap for spesialrenhold.
- » Ved kassasjon, lever brannsløkkeren til godkjent oppsamlingsplass for søppel.

## **BEGRENSET GARANTI MOT TRYKKFALL**

Dette produktet omfattes av en begrenset 5-års garanti mot trykkfall. Garantiperioden regnes fra produktets produksjonsmåned. For å fremme krav under garantien må gyldig kjøpsbevis fremvises.

Garantien gjelder kun dersom originalplomben er intakt, og produktet ikke har blitt åpnet, etterfylt, modifisert eller på annen måte utsatt for inngrep. Produktet skal ha vært lagret og brukt under normale, ikke-korrosive forhold. Garantien gjelder ikke ved feil bruk, feil lagring, ytre skader eller eksponering for krevende miljøer.

Dersom vilkårene for garantien er oppfylt og produktet har mistet trykket i garantiperioden, vil produktet bli erstattet med et tilsvarende produkt. Denne garantien gjelder i tillegg til forbrukerens lovfestede rettigheter og påvirker ikke disse rettighetene.



## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

### 2 KG PE2HR-A

**Modell:** Housegard PE2HR-A  
**Type:** 2 kg ABC pulver, trykkladet  
**Brannklasse:** ABC  
**Effektklasse:** 13A 89B C  
**Vekt:** 3,6 kg  
**Arbeidstrykk:** 15 Bar  
**Drivgass:** Nitrogen N<sub>2</sub>  
**Slokkemiddel:** SUN ABC Standard  
**Godkjenninger:** CE  
**Temperaturområde:** -30 °C til +60 °C

### 6 KG PE6HR-A, PE6HR-D

**Modell:** Housegard 6 KG PE6HR-A, PE6HR-D  
**Type:** 6 kg ABC pulver, trykkladet  
**Brannklasse:** ABC  
**Effektklasse:** 55A 233B C  
**Vekt:** 9,2 kg  
**Arbeidstrykk:** 15 Bar  
**Drivgass:** Nitrogen N<sub>2</sub>  
**Slokkemiddel:** SUN ABC PWR  
**Godkjenninger:** CE  
**Temperaturområde:** -30 °C til +60 °C

### 2 KG PE2HR-B STEEL

**Modell:** Housegard PE2HR-B  
**Type:** 2 kg ABC pulver, trykkladet  
**Brannklasse:** ABC  
**Effektklasse:** 13A 89B C  
**Vekt:** 3,5 kg  
**Arbeidstrykk:** 15 Bar  
**Drivgass:** Nitrogen N<sub>2</sub>  
**Slokkemiddel:** SUN ABC Standard  
**Godkjenninger:** CE  
**Temperaturområde:** -30 °C til +60 °C

### 6 KG PE6HR-B STEEL

**Modell:** Housegard PE6HR-B  
**Type:** 6 kg ABC pulver, trykkladet  
**Brannklasse:** ABC  
**Effektklasse:** 55A 233B C  
**Vekt:** 8,6 kg  
**Arbeidstrykk:** 15 Bar  
**Drivgass:** Nitrogen N<sub>2</sub>  
**Slokkemiddel:** SUN ABC PWR  
**Godkjenninger:** CE  
**Temperaturområde:** -30 °C til +60 °C

For ytterligere informasjon  
[www.housegard.com](http://www.housegard.com)

**Vigtigt:** Læs denne brugervejledning nøje igennem, før du monterer produktet. Gem brugervejledningen til fremtidig brug.

Din nye brandslukker indeholder et ABC-pulver, som er egnet til slukning af brande i en lang række materialer, såsom træ, papir, fiberstoffer, brandfarlige væsker og kemikalier.

Brandslukkeren kan også benyttes ved brande i elektriske anlæg op til 1000 Volt.

## PAKKEN INDEHOLDER

- » Brandslukker
- » Vægbeslag
- » Slange (Gælder ikke 2 kg)

## EGENKONTROL

Ved udpakning af produktet kontroller, at manometernålen står i det grønne felt. Kontroller at sikringsplinten er monteret og plomberet. Kontroller at slangen er monteret. Hvis ikke, monter slangen. (Gælder ikke 2 kg)

**VIKTIGT:** Visuel kontrol af brandslukkeren er brugerens ansvar, kontroller jævnligt, at der er tilfredsstillende tryk på brandslukkeren.

## SÅDAN FUNGERER PULVERET SOM SLUKKEMIDDEL.

ABC-pulveret slukker branden ved at hindre den kemiske kædereaktion, som branden er afhængig af. Pulveret bidrager desuden til at nedkøle branden. Ved brande i træværk, papir og fiberstoffer er det vigtigt at foretage efterslukning med vand, dette for at hindre en genantændelse af branden.

## BRANDKLASSER

Brandklassen angiver hvilken type af brande man kan slukke. Klasserne er angivet i piktogram:

**A Klassen** - Organiske materialer som træ, papir, tekstiler m.m.

**B Klassen** - Væskebrande såsom motorolie, benzin, maling m.m.

**C Klassen** - Gasbrande.

## VIGTIGT VED SLUKNING AF EN BRAND

Vær altid forsigtig når du nærmer dig branden. Gå ikke for tæt på, og hold en sikkerhedsafstand på minimum 1 meter. Se altid efter mulige flugtveje først. Forsøg aldrig at nærme dig branden, hvis der er risiko for at branden kan sprede sig, og blokere flugtvejen.

## SÅDAN ANVENDES BRANDSLUKKEREN

- » Træk sikringen ud.
- » Hold på slangen med et fast greb og sigt i underkanten af branden.
- » Tryk håndtaget ned.
- » Bevæg mundstykket på slangen frem og tilbage, mod underkanten af flammerne indtil branden er slukket.

## EFTERSYN SERVICE OG KONTROL

I private boliger bør der jævnligt udføres egenkontrol af brandslukkerens funktionsduelighed, manometer og korrekt placering.

Egenkontrol kan udføres løbende mindst en gang årligt jf. DS2320 pkt. 8. Brandslukkeren skal have udført årlig Serviceeftersyn jf. DS2320:2020 pkt. 4, for at opretholde sin funktionsgaranti. Serviceeftersyn udføres af DS2320 Certificeret virksomhed.

Hvert 5. år skal brandslukkeren igennem en periodisk undersøgelse af trykbeholder og armaturer. Denne skal udføres af et DS-certificeret værksted jf. DS2320:2020 pkt. 5. samt Housegard serviceinstruktioner.

## DEN JÆVNLIK EGENKONTROL

- » Kontroller at brandslukkeren er placeret korrekt, at den er placeret på rette sted.
- » Kontroller at brandslukkeren er hel og ikke har defekter eller synlige skader.
- » Kontroller at manometer-nålen står i det grønne felt.
- » Kontroller at sikrings-splitten sidder korrekt og er plomberet.

**VIKTIGT:** Apparatet skal altid genopfyldes hvis det har været udløst. Genopfyldning kræver specialudstyr. Apparatet indleveres til en autoriseret forhandler/serviceværksted. Brug kun Housegard specificeret slukkemiddel og reservedele.

## **VIKTIG SIKKERHEDS INFORMATION**

- » Beholderen er under tryk, prøv derfor aldrig med fysisk magt, at åbne beholderen eller demontere ventilen.
- » Udskift altid skadede eller korroderede dele, - benyt en autoriseret forhandler.
- » Tjek at brandslukkeren passer til brugsområdet iht. informationen på brandslukkerens frontetiket.
- » Ret aldrig brandslukkerens mundstykke direkte mod mennesker eller dyr. Sikkerhedsafstand, altid minimum 1 meter ved slukning.
- » Hold brandslukkeren ren, undgå brug af ætsende rengøringsmidler.
- » Ved montering på køretøj. Brug et egnet beslag, der sikrer at brandslukkeren sidder forsvarligt fast.
- » Brandslukkeren skal opbevares udenfor rækkevidde af små børn.
- » Brandslukkeren indeholder et finkornet pulver. Dette er ikke giftigt, men kan virke irriterende på øjne og luftveje. Undgå derfor at indånde pulveret. Sørg for at lufte godt ud efter brug.
- » Pulveret er meget finkornet, og vil ved brug sprede sig over et stort område, selv ved små pulvermængder. Brug en støvsuger, og fjern så meget af pulveret som muligt. Tør efterfølgende det resterende pulver bort med en fugtig klud. Ved større pulvermængder, kontakt dit forsikringselskab for særlig rengøring.
- » Ved kassering, leveres brandslukkeren til en autoriseret forhandler eller godkendt genbrugsstation.

## **BEGRÆNSET GARANTI MOD TRYKTAB**

Dette produkt er omfattet af en begrænset 5-årig garanti mod tryktab. Garantiperioden regnes fra produktets produktionsmåned. Gyldig kvittering skal fremvises ved garantikrav.

Garantien gælder kun, hvis den originale plombering er intakt, og produktet ikke er blevet åbnet, genopfyldt, modificeret eller på anden måde udsat for indgreb. Produktet skal have været opbevaret og anvendt under normale, ikke-korrosive forhold. Garantien gælder ikke ved forkert brug, forkert opbevaring, ydre skader eller eksponering i krævende miljøer.

Hvis garantibetingelserne er opfyldt, og produktet har mistet trykket i garantiperioden, vil produktet blive erstattet med et tilsvarende produkt. Denne garanti gælder ud over forbrugerens lovbestemte rettigheder og påvirker ikke disse rettigheder.



## TEKNISKE SPECIFIKATIONER:

### 2 KG PE2HR-A

**Model:** Housegard PE2HR-A

**Type:** 2 kg ABC pulver, trykladet.

**Brandklasse:** ABC

**Effektklasse:** 13A 89B C

**Vægt:** 3,6 kg

**Arbejdstryk:** 15 Bar

**Drivgas:** Nitrogen N<sub>2</sub>

**Slukkemiddel:** SUN ABC Standard

**Godkendelser:** CE

**Driftstemperatur:** -30 °C til +60 °C

### 2 KG PE2HR-B STEEL

**Model:** Housegard PE2HR-B

**Type:** 2 kg ABC pulver, trykladet.

**Brandklasse:** ABC

**Effektklasse:** 13A 89B C

**Vægt:** 3,5 kg

**Arbejdstryk:** 15 Bar

**Drivgas:** Nitrogen N<sub>2</sub>

**Slukkemiddel:** SUN ABC Standard

**Godkendelser:** CE

**Driftstemperatur:** -30 °C til +60 °C

### 6 KG PE6HR-A, PE6HR-D

**Model:** Housegard 6 KG PE6HR-A, PE6HR-D

**Type:** 6 kg ABC pulver, trykladet.

**Brandklasse:** ABC

**Effektklasse:** 55A 233B C

**Vægt:** 9,2 kg

**Arbejdstryk:** 15 Bar

**Drivgas:** Nitrogen N<sub>2</sub>

**Slukkemiddel:** SUN ABC PWR

**Godkendelser:** CE

**Driftstemperatur:** -30 °C til +60 °C

### 6 KG PE6HR-B STEEL

**Model:** Housegard PE6HR-B

**Type:** 6 kg ABC pulver, trykladet.

**Brandklasse:** ABC

**Effektklasse:** 55A 233B C

**Vægt:** 8,6 kg

**Arbejdstryk:** 15 Bar

**Drivgas:** Nitrogen N<sub>2</sub>

**Slukkemiddel:** SUN ABC PWR

**Godkendelser:** CE

**Driftstemperatur:** -30 °C til +60 °C

For yderligere information  
[www.housegard.com](http://www.housegard.com)

**Viktigt:** Läs hela denna bruksanvisning noggrant innan du installerar produkten och spara den för framtida bruk.

Denna brandsläckare innehåller ett ABC-pulver som är avsett för släckning av bränder i olika material såsom trä, papper, tyg, brandfarliga vätskor, kemikalier och gas.

Brandsläckaren kan också användas vid bränder i elektriska installationer som uppgår till 1000 Volt.

#### **DENNA FÖRPACKNING INNEHÅLLER:**

- » Brandsläckare
- » Väggfäste
- » Slang (Gäller inte 2 kg)

#### **EGENKONTROLL**

Vid uppäckning av produkten kontrollera att manometerpilen står i det gröna fältet.

Kontrollera att säkringsanordningen är monterad och plomberad.

Kontrollera att slangen är monterad. Om inte, montera slangen. (Gäller inte 2 kg)

**VIKTIGT:** Visuellt kontroll av brandsläckaren är användarens ansvar, t.ex. att det är tillfredsställande tryck på handsläckaren.

#### **SÅ FUNGERAR PULVRET SOM SLÄCKMEDEL**

ABC-pulvret reagerar kemiskt med branden. Pulvret förhindrar kemiska kedje-reaktioner som branden är beroende av. Pulvret bidrar också till att kväva branden, då syret trängs bort. För att förhindra att elden återuppstår vid bränder i t.ex. trä, papper och tyg kan det vara nödvändigt att eftersläcka med vatten.

#### **BRANDKLASSER**

Brandklassen anger vilken typ av bränder man kan släcka. Klasserna är angivna med piktogram.

**A Klassen** - Organiska material som trä, papper, textilier mm.

**B Klassen** - Vätskebränder som motorolja, bensin, målarfärg mm.

**C Klassen** - Gasbränder

#### **VIKTIGT VID SLÄCKNING AV BRAND**

Var alltid försiktig när du närmar dig en brand. Gå inte för nära branden utan håll ett säkerhetsavstånd på minst 1 meter. Kontrollera alltid möjliga utrymningsvägar först. Försök inte att närma dig branden om det finns risk att den kan spridas så att utrymningsvägen blockeras.

## HUR DU ANVÄNDER BRANDSLÄCKARE

- » Dra ur säkringen.
- » Håll slangen med ett fast grepp och sikta mot lågornas bas.
- » Tryck ner handtaget.
- » Flytta munstycket fram och tillbaka mot lågornas bas tills branden är släckt.

## UNDERHÅLL OCH KONTROLL

I privata bostäder rekommenderas en auktoriserad kontroll vart 5:e år och full service vart 10:e år. För näringsverksamhet gäller servicestandard SS 3656 och Housegards serviceinstruktioner. Standard SS 3656 omfattar handbrandsläckares funktionsduglighet, oavsett placering.

## REGELBUNDEN EGENKONTROLL

- » Kontrollera att brandsläckare finns på plats och är rätt placerad.
- » Kontrollera att brandsläckare är intakt och utan synliga skador.
- » Kontrollera att manometerpilen står i det gröna fältet.
- » Kontrollera att säkerhetsprint är på plats och plomberad.

**VIKTIGT:** Brandsläckaren måste alltid laddas om efter användning även om bara delar av innehållet använts. Omladdning kräver specialutrustning. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad. Använd endast Housegards specificerade släckmedel och reservdelar.

## **VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION**

- » Behållaren är under tryck. Använd aldrig fysisk kraft för att öppna behållaren eller demontera ventilen.
- » Byt alltid ut skadade eller korroderade delar. Service skall endast utföras av auktoriserad personal.
- » Kontrollera att brandsläckaren passar till ditt bruksområde enligt informationen på brandsläckarens etikett.
- » Rikta aldrig brandsläckarens munstycke mot människor eller djur. Säkerhetsavstånd minimum 1 meter vid släckning av brand i kläder.
- » Håll brandsläckaren ren. Använd inte frätande rengöringsmedel.
- » Vid användning i fordon skall lämpliga fästelement/fordonshållare användas.
- » Brandsläckaren skall förvaras utom räckhåll för små barn.
- » Brandsläckaren innehåller ett pulver. Detta är inte miljöfarligt, men kan irritera ögon och andningsorgan. Undvik därför att andas in pulvret. Vädra ut väl efter användning.
- » Pulvret är finkornigt och kommer att spridas över ett stort område vid bruk av brandsläckaren. Efter att ha använt brandsläckaren, sopa ihop eller dammsug upp så mycket som möjligt av pulvret. Torka sedan upp resterande pulver med en fuktig trasa. För större mängder pulver kontakta ditt försäkringsbolag för speciell rengöring.
- » Vid avyttring, lämna brandsläckaren till din återvinningscentral.

## **BEGRÄNSAD GARANTI MOT TRYCKFALL**

Denna produkt omfattas av en begränsad 5-årig garanti mot tryckfall.

Garantiperioden räknas från produktens tillverkningsmånad. Giltigt inköpsbevis måste uppvisas vid garantianspråk.

Garantin gäller endast om originalplomben är intakt och produkten inte har öppnats, efterfyllets, modifierats eller på annat sätt utsatts för ingrepp. Produkten ska ha förvarats och använts under normala, icke-korrosiva förhållanden. Garantin gäller inte vid felaktig användning, felaktig förvaring, yttre skador eller exponering för krävande miljöer.

Om garantivillkoren är uppfyllda och produkten har förlorat trycket under garantiperioden kommer produkten att ersättas med en likvärdig produkt. Denna garanti gäller utöver konsumentens lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa rättigheter.



## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

### 2 KG PE2HR-A

**Modell:** Housegard PE2HR-A  
**Typ:** 2 kg ABC pulver, tryckladdad.  
**Brandklass:** ABC  
**Effektklass:** 13A 89B C  
**Vikt:** 3,6 kg  
**Arbetstryck:** 15 Bar  
**Drivgas:** Nitrogen gas N<sub>2</sub>  
**Släckmedel:** SUN ABC Standard  
**Godkännanden:** CE  
**Temperaturområde:** -30 °C till +60 °C

### 2 KG PE2HR-B STEEL

**Modell:** Housegard PE2HR-B  
**Typ:** 2 kg ABC pulver, tryckladdad.  
**Brandklass:** ABC  
**Effektklass:** 13A 89B C  
**Vikt:** 3,5 kg  
**Arbetstryck:** 15 Bar  
**Drivgas:** Nitrogen gas N<sub>2</sub>  
**Släckmedel:** SUN ABC Standard  
**Godkännanden:** CE  
**Temperaturområde:** -30 °C till +60 °C

### 6 KG PE6HR-A, PE6HR-D

**Modell:** Housegard 6 KG PE6HR-A, PE6HR-D  
**Typ:** 6 kg ABC pulver, tryckladdad.  
**Brandklass:** ABC  
**Effektklass:** 55A 233B C  
**Vikt:** 9,2 kg  
**Arbetstryck:** 15 Bar  
**Drivgas:** Nitrogen gas N<sub>2</sub>  
**Släckmedel:** SUN ABC PWR  
**Godkännanden:** CE  
**Temperaturområde:** -30 °C till +60 °C

### 6 KG PE6HR-B STEEL

**Modell:** Housegard PE6HR-B  
**Typ:** 6 kg ABC pulver, tryckladdad.  
**Brandklass:** ABC  
**Effektklass:** 55A 233B C  
**Vikt:** 8,6 kg  
**Arbetstryck:** 15 Bar  
**Drivgas:** Nitrogen gas N<sub>2</sub>  
**Släckmedel:** SUN ABC PWR  
**Godkännanden:** CE  
**Temperaturområde:** -30 °C till +60 °C

För ytterligare information  
[www.housegard.com](http://www.housegard.com)

**TÄRKEÄÄ!** Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä käyttöohjeet – saatat tarvita niitä myöhemmin.

Uusi sammuttimesi sisältää erittäin tehokasta ABC-jauhetta, joka sopii erilaisten palojen sammuttamiseen, esim. puu, paperi, tekstiilit, palavat nesteet ja kemikaalit. Tämä sammutin soveltuu myös sähköpalojen sammuttamiseen 1000V saakka.

## PAKKAUS SISÄLTÄÄ

- » Sammutin
- » Seinäkiinnike
- » Letku (Ei koske 2 kg)

## KUN OTAT SAMMUTTIMEN PAKKAUKSESTA, KÄY LÄPI SEURAAVAT ASIAT:

Tarkista, että painemittarin neula on vihreällä alueella. Tarkista myös, että sokka on ehjä ja paikallaan sekä sinetöity. Kiinnitä letku sammuttimeen, jos se on pakkauksessa irtonaisena. (Ei koske 2 kg)

**TÄRKEÄÄ:** Sammuttimen visuaalinen tarkastus on käyttäjän vastuulla. Tämä tarkoittaa esimerkiksi sitä, että käyttäjä tarkistaa sammuttimen paineen, jonka pitää olla hyväksyttävällä tasolla.

## MITEN ABC-JAUHE SAMMUTTAA TULIPALOJA

ABC-jauhe reagoi tulipaloon kemiallisesti. Jauhe estää kemiallisen ketjureaktion, joka tulipalossa syntyy. Jauhe myös syrjäyttää happea estäen palon jatkumista. Mahdollinen jälkisammutus vedellä saattaa olla tarpeellinen puu-, paperi- tai tekstiilipalo.

## PALOLUOKAT:

Sammuttimet ovat luokiteltu kirjaimella, joka ilmaisee palojen tyyppit, joihin sammutin soveltuu.

**A - luokka** - Orgaaniset aineet, kuten puu, paperi, tekstiilit jne.

**B - luokka** - Nestepalot, kuten moottoriöljy, bensiini, lakka, maali.

**C - luokka** - Kaasupalot, kuten propaani, butaani ja metaani.

## TÄRKEÄÄ TIETOA

Ole erityisen varovainen, kun sammutat tulipaloa. Pidä aina vähintään 1 metrin turvaetäisyys. Tarkista aina ensin poistumistiet. Älä lähesty tulta jos on riski, että tuli leviää tukkien poistumistien.

## **MITEN KÄYTÄT SAMMUTINTA**

- » Vedä sokka pois.
- » Pidä letkusta tukevasti kiinni, tähtää palon juureen.
- » Paina kahvaa.
- » Liikuta letkua edestakaisin palon juureen suunnattuna kunnes palo on sammutettu.

## **YLLÄPITO JA TARKISTUS**

Tarkista säännöllisesti, että painemittarin nuoli on vihreällä alueella. Yksityisasunnoissa suosittelemme sammuttimen tarkistusta viiden (5) vuoden välein. Sammutin on huollettava valtuutetussa sammutinhuoltoliikkeessä kymmenen (10) vuoden välein.

## **SÄÄNNÖLLINEN TARKISTUS**

- » Tarkista, että sammutin on määrättyssä paikassa.
- » Tarkista, että sammutin on koskematon ja vahingoittumaton.
- » Tarkista, että painemittarin neula on vihreällä alueella.
- » Tarkista, että sokka on paikoillaan ja sinetöity.

**TÄRKEÄÄ:** Sammutin on aina huollettava käytön jälkeen, vaikka vain osa tehoaineesta olisi käytetty. Huoltaminen ja sammuttimen täyttö vaatii erikoistyökaluja ja koulutusta; ota yhteyttä valtuutettuun käsisammutinhuoltoliikkeeseen. Käytettävä vain Housegardin hyväksymiä tehoaineita ja varaosia.

## **TÄRKEÄÄ TURVALLISUUSTIETOA**

- » Sammutin on paineistettu. ÄLÄ pura sitä. Älä alitista sammutinta ulkoiselle vahinkoa aiheuttavalle voimalle, älä käytä väkisin.
- » Vioittununeet tai korroosioituneet sammuttimet on tyhjennettävä ennen kierätystä. Huolto ja täyttö voidaan suorittaa vain valtuutetussa käsisammutinhuolto-liikkeesä.
- » Tarkista, että sammutin soveltuu paikkaan, johon se asennetaan. Katso sammuttimen etiketistä lisätietoja.
- » Ihmisiin ja eläimiin suuntaaminen on kielletty. Pidä vaatteita sammutettaessa yhden (1) metrin turvaetäisyys.
- » Pidä sammutin puhtaana. Älä käytä syövyttäviä pesuaineita.
- » Kulkuneuvoihin asennettavat sammuttimet on kiinnitettävä turvallisesti sopivalla telineellä.
- » Sammutin olisi pidettävä pienten lasten saavuttamattomissa.
- » Tämä sammutin sisältää kuivajauhe-sammutinainetta. Jauhe on myrkytöntä, mutta saattaa aiheuttaa ihoärsytystä. Sammutinta käytettäessä on vältettävä jauheen sisäänhengittämistä. Tuuleta aina tila käytön jälkeen.
- » Sammuttimen jauhe saattaa levitä laajalle alueelle. Pyyhi ja imuroi mahdollisimman huolellisesti jauhe pois, pyyhi lopuksi kostealla rätillä. Mikäli jauhetta on paljon ja tarvitaan erikoissiivousta, ota yhteys vakuutusyhtiösi.
- » Sammutinta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Vie sammutin hävitettäessä kierrätyskeskukseen.

## **RAJOITETTU TAKUU PAINEN MENETYKSEN VARALTA**

Tällä tuotteella on rajoitettu 5 vuoden takuu paineen menetystä vastaan. Takuuaika lasketaan tuotteen valmistuskuukaudesta. Takuuvaatimuksen yhteydessä on esitettävä voimassa oleva ostotosite.

Takuu on voimassa vain, jos alkuperäinen sinetti on ehjä eikä tuotetta ole avattu, täytetty uudelleen, muutettu tai muuten käsitelty. Tuotetta on säilytettävä ja käytettävä normaaleissa, syövyttämättömissä olosuhteissa. Takuu ei koske virheellisestä käytöstä, virheellisestä säilytyksestä, ulkoisista vaurioista tai vaativille olosuhteille altistumisesta aiheutuvia vahinkoja.

Jos takuu ehdot täyttyvät ja tuote on menettänyt paineensa takuuajana, tuote korvataan vastaavalla tuotteella. Tämä takuu on voimassa kuluttajan lakisääteisten oikeuksien lisäksi eikä rajoita tai vaikuta näihin oikeuksiin.



## TEKNISET OMINAISUUDET

### 2 KG PE2HR-A

**Malli:** Housegard PE2HR-A

**Tyyppi:** 2 kg ABC jauhe, paineistettu.

**Paloluokat:** ABC

**Sammutusteho:** 13A 89B C

**Kokonaispaino:** 3,6 kg

**Paine:** 15 Bar

**Ponneaine:** Typpi N<sub>2</sub>

**Jauhe:** SUN ABC Standard

**Hyväksynnät:** CE

**Käyttölämpötila:** -30 °C ... +60 °C

### 6 KG PE6HR-A, PE6HR-D

**Malli:** Housegard 6 KG PE6HR-A, PE6HR-D

**Tyyppi:** 6 kg ABC jauhe, paineistettu.

**Paloluokat:** ABC

**Sammutusteho:** 55A 233B C

**Kokonaispaino:** 9,2 kg

**Paine:** 15 Bar

**Ponneaine:** Typpi N<sub>2</sub>

**Jauhe:** SUN ABC PWR

**Hyväksynnät:** CE

**Käyttölämpötila:** -30 °C ... +60 °C

### 2 KG PE2HR-B STEEL

**Malli:** Housegard PE2HR-B

**Tyyppi:** 2 kg ABC jauhe, paineistettu.

**Paloluokat:** ABC

**Sammutusteho:** 13A 89B C

**Kokonaispaino:** 3,5 kg

**Paine:** 15 Bar

**Ponneaine:** Typpi N<sub>2</sub>

**Jauhe:** SUN ABC Standard

**Hyväksynnät:** CE

**Käyttölämpötila:** -30 °C ... +60 °C

### 6 KG PE6HR-B STEEL

**Malli:** Housegard PE6HR-B

**Tyyppi:** 6 kg ABC jauhe, paineistettu.

**Paloluokat:** ABC

**Sammutusteho:** 55A 233B C

**Kokonaispaino:** 8,6 kg

**Paine:** 15 Bar

**Ponneaine:** Typpi N<sub>2</sub>

**Jauhe:** SUN ABC PWR

**Hyväksynnät:** CE

**Käyttölämpötila:** -30 °C ... +60 °C

Lisätietoja

[www.housegard.com](http://www.housegard.com)

**IMPORTANT!** Read these instructions carefully before using the device. Keep it for future reference.

Your new powder extinguisher contains a highly effective ABC powder intended for extinguishing fires in various materials such as wood, paper, cloth, flammable liquids and chemicals. This fire extinguisher can also be used on fires in electrical installations up to 1000 Volts.

### **THIS PACKAGING CONTAINS**

- » Fire extinguisher
- » Wall bracket
- » Hose (Does not apply on 2 kg model)

### **CHECKING AND INSPECTING THE FIRE EXTINGUISHER**

When unpacking the extinguisher, please check that the manometer needle points in the green sector. Check that the safety pin is mounted and sealed. Make sure that the hose is mounted. If not, attach the hose. (Does not apply on 2 kg model)

**IMPORTANT:** Visual inspection of the fire extinguisher is the user's responsibility, for example, that the pressure of the extinguisher is at a satisfactory level.

### **HOW ABC POWDER EXTINGUISHES WORK**

ABC powder reacts chemically with the fire. The powder prevents the chemical chain reactions that the fire is dependent on. The powder also helps extinguish the fire by pushing out the oxygen. To prevent the flames from re-igniting in fires involving materials like wood, paper or fabric, it may be necessary to extinguish afterwards with water.

### **FIRE CLASSES:**

Fire extinguishers are classed using a letter-symbol system which denotes the type of fire they are suitable to extinguish..

**Class A** - Organic materials such as wood, paper, textiles etc.

**Class B** - Liquid fires such as engine oil, gasoline, varnish, paint etc.

**Class C** - Gas fires such as propane, methane, or butane gases etc.

### **IMPORTANT INFORMATION**

Always use caution when approaching a fire. Do not go too close to the fire and keep a safety distance of at least 1 meter. Always check the possible escape routes first. Do not try to approach the fire in case there is a risk that it can spread so that your escape route is blocked.

## **HOW TO OPERATE YOUR FIRE EXTINGUISHER**

- » Pull out the safety pin, to free the lever.
- » Aim the nozzle or hose at the base of the fire.
- » Squeeze the handle.
- » Sweep the nozzle or hose across the base of the fire until it is fully extinguished.

## **MAINTENANCE AND INSPECTION**

All maintenance must be done according to national standards. In private households Housegard recommends, an authorized inspection every 5 years, and a full service every 10 years.

## **REGULAR SELF-MONITORING**

- » Check that the extinguisher is correctly located in the designated place.
- » Make sure the fire extinguisher is intact and without visible damage.
- » Check that the manometer needle points in the green sector.
- » Check that the safety pin is in place and sealed.

**IMPORTANT:** The extinguisher must always be recharged after any use, even if only parts of the contents have been used. Recharging requires special equipment and training, Contact an authorized service centre. Use only Housegard specified extinguishing agents and spare parts.

## **IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

- » The extinguisher is pressurized. Do not incinerate. Do not subject to external force or open forcibly.
- » Damaged or corroded extinguishers must be depressurized before disposal. Service should only be performed by authorized personnel.
- » Make sure the fire extinguisher is suitable for the intended area of use. For more information, see label of extinguisher.
- » Never aim the extinguisher's nozzle at people or animals. Keep a minimum safety distance of 1 meter when fighting fire in clothes.
- » Keep the extinguisher clean. Do not use corrosive cleaning agents.
- » Fire extinguishers in vehicles must be securely fastened using a suitable bracket.
- » The fire extinguisher should be kept out of reach for young children.
- » This extinguisher contains a dry powder agent. The powder is not environmentally hazardous, but can irritate skin. When using the extinguisher, avoid breathing the powder. Always ventilate the area after use.
- » The powder from the extinguisher may spread over a wide area. After use, sweep/vacuum up as much of the powder as possible. Then use a damp cloth to wipe off the remaining powder. For larger amounts of powder, contact your insurance company for special cleaning.
- » Must not be discarded in the normal household waste. On disposal, provide fire-extinguishers to your recycling centre.

## **LIMITED WARRANTY AGAINST LOSS OF PRESSURE**

This product is covered by a limited 5-year warranty against loss of pressure. The warranty period is calculated from the product's month of manufacture. A valid proof of purchase must be presented when making a warranty claim.

The warranty applies only if the original seal is intact and the product has not been opened, refilled, modified or otherwise tampered with. The product must have been stored and used under normal, non-corrosive conditions. The warranty does not apply in cases of misuse, improper storage, external damage or exposure to harsh conditions.

If the warranty conditions are met and the product has lost pressure during the warranty period, the product will be replaced with an equivalent product. This warranty is provided in addition to the consumer's statutory rights and does not affect those rights.



## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### 2 KG PE2HR-A

**Model:** Housegard PE2HR-A  
**Type:** 2 kg ABC Powder, stored pressured  
**Fire class:** ABC  
**Fire rating:** 13A 89B C  
**Total weight:** 3,6 kg  
**Pressurization:** 15 Bar  
**Propellant:** Nitrogen gas  
**Powder type:** SUN ABC Standard  
**Approvals:** CE  
**Operating temperature:** -30 °C to +60 °C

### 2 KG PE2HR-B STEEL

**Model:** Housegard PE2HR-B  
**Type:** 2 kg ABC Powder, stored pressured  
**Fire class:** ABC  
**Fire rating:** 13A 89B C  
**Total weight:** 3,5 kg  
**Pressurization:** 15 Bar  
**Propellant:** Nitrogen gas  
**Powder type:** SUN ABC Standard  
**Approvals:** CE  
**Operating temperature:** -30 °C to +60 °C

### 6 KG PE6HR-A, PE6HR-D

**Model:** Housegard 6 KG PE6HR-A, PE6HR-D  
**Type:** 6 kg ABC Powder, stored pressured  
**Fire class:** ABC  
**Fire rating:** 55A 233B C  
**Total weight:** 9,2 kg  
**Pressurization:** 15 Bar  
**Propellant:** Nitrogen gas  
**Powder type:** SUN ABC PWR  
**Approvals:** CE  
**Operating temperature:** -30 °C to +60 °C

### 6 KG PE6HR-B STEEL

**Model:** Housegard PE6HR-B  
**Type:** 6 kg ABC Powder, stored pressured  
**Fire class:** ABC  
**Fire rating:** 55A 233B C  
**Total weight:** 8,6 kg  
**Pressurization:** 15 Bar  
**Propellant:** Nitrogen gas  
**Powder type:** SUN ABC PWR  
**Approvals:** CE  
**Operating temperature:** -30 °C to +60 °C

For more information, please visit  
[www.housegard.com](http://www.housegard.com)



---

**GPBM Nordic AB**  
Sörredsvägen 113  
SE-418 78 Göteborg  
Sweden

[info@housegard.com](mailto:info@housegard.com)

[www.housegard.com](http://www.housegard.com)